KLUCZ ODPOWIEDZI · DLA NAUCZYCIELA

Sprawdzian z parafraz i transformacji (niemiecki)

Grupa A

1. (1 pkt) **A, C, D**

2. (1 pkt) **B, C, E**

3. (4 pkt) **1. F; 2. F; 3. P; 4. F** — po 1 pkt za zdanie

4. (4 pkt) **1. F; 2. P; 3. P; 4. F** — po 1 pkt za zdanie

5. (4 pkt) **1–B, 2–D, 3–C, 4–A** — po 1 pkt za parę

6. (2 pkt) **(1) seiner; (2) zu Hause** — po 1 pkt za lukę

7. (2 pkt) Przykładowa odpowiedź: Obwohl es stark regnet, gehen wir spazieren.
Punktacja: Użycie spójnika „obwohl” (1 pkt) + poprawny szyk zdania podrzędnego z czasownikiem na końcu (1 pkt). 2 pkt.

8. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Wegen der gesperrten Straße mussten wir einen Umweg fahren. Trotz des hohen Preises kauften sie das Ticket. Vor seiner Abreise packte er seinen Koffer.
Punktacja: 3 poprawne przekształcenia zdań podrzędnych na grupy przyimkowe - po 1pkt = 3pkt. Zachowane znaczenie i poprawność gramatyczna.

9. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Eine Steuerreform wird von der Regierung geplant.
Punktacja: 3 pkt za poprawną transformację do strony biernej z zachowaniem czasu Präsens ('wird geplant'), poprawnym imiesłowem i poprawnym wprowadzeniem sprawcy przez 'von'. Punkty częściowe za drobne błędy formy.

10. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Je mehr man übt, desto besser wird man.
Punktacja: Poprawna konstrukcja „je + Komparativ..., desto + Komparativ...” (2 pkt) + poprawny szyk zdania (1 pkt). Max 3 pkt.

Grupa B

1. (1 pkt) **A**

2. (1 pkt) **B, D, E**

3. (4 pkt) **1. P; 2. F; 3. P; 4. P** — po 1 pkt za zdanie

4. (4 pkt) **1. P; 2. F; 3. P; 4. P** — po 1 pkt za zdanie

5. (4 pkt) **1–D, 2–C, 3–A, 4–B** — po 1 pkt za parę

6. (2 pkt) **(1) werden; (2) ist** — po 1 pkt za lukę

7. (2 pkt) Przykładowa odpowiedź: (a) Die Lehrerin bewertet die Schüler täglich, was sie unter Druck setzt. (b) Die täglich von der Lehrerin bewerteten Schüler stehen unter Druck.
Punktacja: (a) poprawna transformacja na stronę czynną (1 pkt); (b) poprawna konstrukcja z Partizip II (1 pkt). Razem 2 pkt.

8. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: Der gerade die Straße überquerende Mann ist mein Nachbar.
Punktacja: Poprawna forma Partizip I jako przydawka przed rzeczownikiem (1,5pkt) + zachowanie poprawnego sensu i szyku zdania (1,5pkt). Suma: 3 pkt.

9. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: (a) Wegen der gesperrten Straße mussten wir umfahren. (b) Trotz ihrer Angst hielt sie ihre Rede.
Punktacja: Poprawna transformacja zdania (a) z 'wegen' + Genitiv (1,5 pkt) + poprawna transformacja zdania (b) z 'trotz' + Genitiv (1,5 pkt). 3 pkt.

10. (3 pkt) Przykładowa odpowiedź: a) Das Klassenzimmer wurde von den Schülern aufgeräumt. b) Das Parlament verabschiedete das neue Gesetz. c) Der Vertrag muss sofort unterschrieben werden.
Punktacja: K1: korrekte Passivbildung in a) (1 pkt). K2: korrekte Aktivbildung in b) (1 pkt). K3: korrektes Modalverb-Passiv in c) (1 pkt). 3 pkt.

Skala ocen (orientacyjna, 27 pkt w każdej grupie)

bardzo dobry (5)	25–27 pkt
dobry (4)	21–24 pkt
dostateczny (3)	14–20 pkt
dopuszczający (2)	9–13 pkt
niedostateczny (1)	0–8 pkt

Progi: 90%, 75%, 50%, 30%. Progi w Twojej szkole mogą być inne. W zadaniach otwartych uznaj każdą odpowiedź poprawną merytorycznie, także sformułowaną inaczej niż przykład.

Ten sprawdzian online, z wyjaśnieniem każdej odpowiedzi: **matury-online.pl/sprawdzian/niemiecki/parafrazy-i-transformacje**. Nauczyciele i korepetytorzy ułożą własną kartę z banku ponad 20 tys. zadań: **matury-online.pl/dla-korepetytorow**.